A°. 1802. N°. 108.

UTRECHTSCHE COURANT.

Woensdag den 8. September.

T U R K Y E N.

CONSTANTINOPOLEN *den* 30. *July*. Het Definitief Vreedes-Tractaat, tusſchen de Franſche Republick en de Verheeven Porte, den 25. Juny l. l. te Parys geſloten, en heden alhier onder het losſen van het Geſchut en andere Vreedebedryven publiek gemaakt, is van den volgenden inhoud:

DEFINITIF VREEDES-TRACTAAT TUSSCHEN DE FRANSCHE REPUBLIEK EN DE VERHEEVEN OTTOMANNISCHE PORTE.

Naardien de Eerſte Conſul der Franſche Republiek in naam des Franſchen Volks, en de Verheeven Ottomanniſche Keiſer, de Vreede en Vriendſchapsbetrekkingen, welke van ouds tusſchen Frankryk en de Verheeven Porte beſtaan hebben, weder herſtellen willen, zoo hebben zy ten dien einde, tot hunne Gevolmagtigde Ministers benoemd, te weeten, de Eerſte Conſul in naam des Franſchen Volks, den Burger *Ch. Mau. Tallayrand*, Minister der Buitenlandſche Zaaken der Franſche Republiek, en de Verheeven Ottomanniſche Porte *Esſeid Mohamed Seid Gahlib-Effendi*, Geheim Secretaris en Directeur der Buitenlandſche Zaaken, welke na de uitwisſeling hunner Volmagten, omtrent de navolgende Artykelen overeengekomen zyn:

ART. I. Er zal in het toekomende Vreede en Vriendſchap tusſchen de Franſche Republiek en de Verheeven Porte plaats hebben; de Vyandlykheden zullen in het vervolg en voor altyd tusſchen de beide Staaten ophouden.

II. De Tractaaten en Capitulatien, welke voor den Oorlog de respective betrekkingen van allerleyen aart bepaalden, welke tusſchen de beide Mogendheden plaats hadden, worden in allen deelen vernieuwd.

Ingevolge van deeze vernieuwing en ten uitvoerbrenging van de Artykelen der oude Capitulatien, ingevolge van dewelken de Franſchen het Recht hebben, in de Staaten van de Verheeven Porte alle de voordeelen te genieten, welken andere Mogendheden vergund worden, ſtaat de Verheeven Porte toe, dat de Franſche Koopvaardyſcheepen met de Franſche Vlag in het toekomende het onbetwistbaar Recht hebben in de *Zwarte Zee* te zeilen en vry op dezelve te vaaren. De Verheeven Porte bewilligt daar en boven, dat de gezegde Franſche Scheepen by hun in- en uitzeilen uit deeze Zeeën, in alles wat de vrye Scheepvaart begunſtigen kan, volkomen gelyk geſteld worden met de Koopvaardyſcheepen dier Natiën, welke de *Zwarte Zee* bevaaren.

De Verheeven Porte en de Franſche Republiek, zullen met gemeenſchaplyke overeenſtemming *nadruklyke Maatregelen* bepaalen, om de Zeeën, door de Scheepen der beide Natiën bevaaren, *van alle Zeerovers hoegenaamd te zuiveren.*

De Verheeven Porte belooft, de Vaart der Franſche Koopvaardyſcheepen op de Zwarte Zee, tegens alle Zeeroveryen te beſchermen.

Hier door is vastgeſteld, dat de door het tegenswoordig Artykel aan de Franſche in het Ottomanniſche Ryk toegeſtaane voordeelen, insgelyks aan de Onderdaanen en de Vlag der Verheeven Porte, in de Wateren en op het Gebied van de Franſche Republiek, verzekerd worden.

III. De Franſche Republiek zal in de Ottomanniſche Landen die aan de Zwarte Zee liggen, of zich in de nabyheid van dezelve bevinden, zoo wel voor derzelver Koophandel, als voor derzelver Agenten en Commisſarisſen, welke te dier plaatſen, alwaar de Franſche Koophandel zulks vereischt, aangeſteld zouden mogen worden, even dezelfde Voorrechten en Vryheden genieten, welke Frankryk voor den Oorlog in de andere deelen van de Staaten der Verheeven Porte, uit kragt der oude Tractaaten genoot.

IV. De Verheeven Porte treed toe tot dat geenen, het welk met betrekking tot het Ottomanniſche Ryk, in het tusſchen Frankryk en Engeland op den 2. Germinal van het 10de Jaar (25. Maart 1802, of den 22. Zillides van het Jaar der Hegira 1216) te Amiens geſloten Tractaat is vastgeſteld. Alle de Artykelen van het zelven, welke op de Verheeven Porte betrekking hebben, worden door het tegenswoordige volkomen vernieuwd.

V. De Franſche Republiek en de Verheeven Porte guarandeeren wederzydsch de *Integriteit van elkanders Bezittingen.*

VI. De Teruggaave en Schaadevergoedingen, die de Agenten der beide Mogendheden, als ook de Burgers en Onderdaanen wier goederen geduurende den Oorlog *geconfisqueert* of *geſequeſtreert* zyn, zullen op eene billyke wyze, door eene byzondere overeenkomst worden geregeld, welke tusſchen de beide Gouvernementen te Conſtantinopolen zal plaats hebben.

VII. Tot zoo lange men met gemeenſchaplyke overeenſtemming nieuwe inrichtingen over de Tollen tot ſtand gebragt zal hebben, zal men zich dienaangaande, in de beide Landen, naar de oude overeenkomſten en Tractaaten gedragen.

VIII. Ingevalle zich in de beide Staaten nog Krygsgevangenen mogen bevinden, zullen dezelve, zonder Rantſoen, met den eerſten in vryheid geſteld worden.

IX. Dewyl de Franſche Republiek en de Verheeven Porte, door het tegenswoordig Tractaat, in derzelver respective Staaten, elkanderen in den ſtaat der meest begunstigde Mogendheden geſteld willen hebben, zoo wordt er uitdruklyk door verſtaan, dat zy elkanderen alle voordeelen toeſtaan, welke andere Mogendheden toegeſtaan waren, of in het vervolg toegeſtaan mogen worden, even als of deeze voordeelen, in het tegenswoordig Tractaat letterlyk bedongen waren.

X. De Ratificatien van het tegenswoordig Tractaat zullen binnen 80 dagen, of zoo mogelyk nog eerder, te Parys uitgewisſeld worden.

Aldus gedaan enz.

R U S L A N D.

PETERSBURG *den* 13. *Augustus*. De Zweedſche Ambasſadeur *Stedingk*, is uit Finland alhier terug gekeerd.

Prins *Willem Frederik van Glocester*, die hier aangekomen is, heeft zynen intrek by den Engelſchen Ambasſadeur genomen, en reeds verſcheidene maalen by zyne Keiſerlyke Majeſteit geſpyst. —— Gisteren hield hy het middagmaal by den Zweedſchen Ambasſadeur.

Eergisteren is den Naamdag van de Keiſerinne Moeder, te Petershoff, met groote pracht gevierd. Des avonds was er in het Paleis Masquerade en Souper, waar toe een iegelyk toegelaten wierdt. Uit onze Stad bevonden zich aldaar meer dan 6000 Rytuigen. De Tuin, welke eene verruklyke ligging aan Zee heeft, was allerprachtigst geïllumineert, en de meenigvuldige heerlyke Waterwerken, ſprongen den gantſchen nacht; verſcheidene Keiſerlyke ſcheepen, welke tegens over den Tuin, in Zee lagen, waren insgelyks geïllumineerd, en vertoonden de Naamcyffers der Keiſerinne, met brandende Lampions. — Dit luisteryk Feest, was door het verrukkend Weder van dien dag en nacht, in alles volmaakt.

De Engelſche Afgezant, Lord *St. Helens*, zal met het Fregat *Latona*, waarmeede de Prins van *Glocester* alhier aangekomen is, naar Engeland terug keeren.

D E N E M A R K E N.

KOPPENHAGEN *den* 28. *Augustus*. Zyne Koninglyke Majeſteit heeft, op het voorſtel van den alhier reſideerenden Afgezant der Franſche Republiek, bevolen: „ dat de ſcheepen der Italiaanſche Republiek, in de Havens van Zyne Majeſteit, op gelyke wyze ontvangen zullen worden, en in geval van nood, denzelf den byſtand genieten, als de ſcheepen der overige vriendſchaplyke Mogendheden.” Deeze Koninglyke verordening is in de Havens der beide Koningryken, afgekondigt.

I T A L I E N.

ROME *den* 14. *Augustus*. Laatstleeden Maandag heeft de Paus een geheim Conſiſtorie gehouden, waar in hy den voormaaligen Nuntius, den Cardinaal *Ruffo*, tot Aartsbisſchop van Napels heeft benoemd. Verder maakte hy de 3 Kardinaalen bekend, die hy in het Conſiſtorie van den 22. February 1801. *in petto* gehouden hadt; deeze 3 nieuwe Kardinaalen zyn Monſignor *Pietro*, Patriarch van Jeruſalem; Pater *Caſelli* van de Orde der Serviten, en eenen Franschman, *Hubert de Latier de Bayane*, geboortig van Valence, welke eergisteren in een openbaar Conſiſtorie, den Kardinaalshoed, in tegenswoordigheid van den Koning en de Koningin van Napels, die deeze Plegtigheid bywoonden, ontvangen hebben. Des avonds waren de voornaamſte Huiſen der ſtad geïllumineert. Ook heeft de Paus den Aartsbisſchop en Gouverneur van Palermo, Monſignor *Pignatelli di Belmonti*, de waardigheid van Kardinaal opgedragen.

VENETIEN *den* 26. *Augustus*. De hitte welke men alhier heeft, is allerſterkst. Des middags ſtaat de Thermometer, in de ſchaduw, op 36 à 37 graaden. Te Trieste heerscht een groot gebrek aan Water, zoo dat er zelfs wachten by de publique Bronnen geſteld zyn, om de Lieden welke Water haalen, in bedwang te houden. —— Er mag niet dan op zekere uuren van den dag Water geſchept worden.

E N G E L A N D.

LONDEN *den* 3. *September*. Zyne Koninglyke Majeſteit heeft op laatstleeden Maandag, door den Lord Canſelier, het Parlement, hetwelk den volgenden dag moest vergaderen, tot op den 5. October aanſtaande geprorogeerd.

Eergisteren zyn hunne Majeſteiten van Weymouth te Windſor terug gekomen, zoo dat men nu binnen kort de aankomst van den Franſchen Minister, Generaal *Andréosſi*, welke alleen naar de terugkomst van het Hof te St. James ſchynt gewacht te hebben, alhier te gemoet ziet; ook wordt de Afgezant der Bataafſche Republiek, de Burger *Schimmelpenninck*, insgelyks in de aanſtaande maand alhier verwacht; zullende hy, naar men verneemt, nog in deeze week Parys verlaten en zich naar 's Hage begeeven, ten einde aldaar zyne Credentialen als Afgezant by ons Gouvernement te ontvangen.

De Heer *Liſton*, onze Afgevaardigden by het Bataafsch Gemeenebest, welke alvoorens zich naar 's Hage te begeeven, zich nog eenige weeken te Parys zal ophouden, is op zyne reiſe derwaards, te Calais aangekomen.

De tyd van het vertrek van onzen Ambasſadeur by het Franſche Gouvernement, Lord *Whitworth*, is tot nog toe onzeker, alleenlyk meent men, dat hy op aanſtaanden Woensdag, te St. James afſcheid van zyne Majeſteit zal neemen.

D U I T S C H L A N D.

WEENEN *den* 21. *Augustus*. De Graaf *von Keller*, Afgezant van zyne Maj. den Koning van Pruisſen, welke zich voor eenigen tyd naar Berlyn begeeft, heeft van zyne Keiſerl. Maj. in publique Audientie, afſcheid genomen.

Moldavien en Wallachyen, zullen van de Porte eenen nieuwe Regeeringsvorm bekomen. De Porte heeft den Definitiven Vreede met Frankryk, door het losſen van het Geſchut en verſcheidene plegtigheden laten vieren. —— In Egypte wordt den Oorlog tusſchen de Beys en de Turken, op eene hardnekkige wyze voordgezet; dezelve kost, inzonderheid aan deeze laatſten, zeer veel volk.

—— *den* 25. *Augustus*. Heden hebben wy hier weder eene hitte van 27 Graaden. —— Op het Land komt zeer veel Vee door gebrek aan Water en Voeder om.

De Keiſerlyke Afgezant, Graave *Philip van Cobentzel*, heeft van wegens Zyne Keiſerlyke Majeſteit, eene plegtige aanſchryving bekomen, om aan den Eerſten Conſul BUONAPARTE de leevendigſte deelneeming van Zyne Majeſteit den Keiſer, in deszelfs benoeming voor zyn gantſche leven, te kennen te geeven, met byvoeging, dat de Keiſer het zelve als een zeker onderpand van eenen duurzaamen Vreede beſchouwd.

De Aartshertog *Karel* is over Brunn naar Hollitsch vertrokken, van waar hy zyne reiſe verder naar Krakau en Gallicien zal voordzetten.

AUGSBURG *den* 22. *Augustus*. Reiſigers, gisteren uit Pasſau alhier aangekomen, berichten, dat de Keiſerl. Troupes den 18. deezer, na hunnen inmarsch in die Stad, niet geïnkwartierd, maar den gantſchen dag onder de Wapenen gebleeven zyn; waarſchynlyk om dat zy te gemoet zagen, dat de Beyerſchen insgelyks in dezelve zouden willen binnenrukken.

Heden voor den middag ten 11 uuren, ſtaat de Thermometer van *Reaumur*, in de ſchaduw op 30, en in de Zon op 33 graaden. De oudſte Lieden herinneren zich niet, zulk eene ſterke en langduurige hitte beleefd te hebben.

BATAAFSCHE REPUBLIEK.

'sHAGE *den* 6 *September*. Naar men verneemt, zyn de 17de en 54ſte halve Brigades Franſche Infantery van Linie, thands alhier, te Graave en Nymegen in Guarniſoen liggende, beſtemd om zich binnen weinige dagen naar Louiſiana te begeeven; zullende het Bataillon der eerstgemelde halve Brigade, het welk by ons in Guarniſoen ligt, door een of meer anderen van de 27ſte halve Brigade, thands te Breda in bezetting, vervangen worden.

Laatstleeden Vrydag is de Heer *Rich*, Secretaris van het alhier verwacht wordend Engelsch Gezantſchap, met eene kostbaare Equipagie en eenige Livery bedienden, alhier aangekomen, hebbende deszelfs intrek genomen in den ouden Doele.

De Roomsch Keiſerlyke Ambasſadeur by onze Republiek, Baron *von Crumpipen*, wordt eerstdaags alhier te gemoet gezien.

AMSTERDAM *den* 6. *September*. Den 4. deezer zyn in Texel binnengekomen H. N. Parouw van Windouw, A. Hendriks en J Boon van Elbing, A. Matthyſe en J. Breet van Londen: de 3 laatſte moeten naar Rotterdam; de Wind Zuid West, niets uitgezeild.

Den 5 dito zyn in Texel binnengekomen B. Kortlang van St. Thomas, R. Reuts en D. de Vrueg van Londen, nog 1 Tjalk, de naam onbekend, de Wind West Zuid West, niets uitgezeild.

Den 3. dito zyn in 't Vlie binnengekomen J. Graap, H. Cuil, C. P. Kramer, A. A. Pottier en A. Jans van Dantzig, C. Jans, H. H. Naatje, C. J. Casſjes, J. J. Steffens, J. A. Glim, H. B. Dront, P. Luytjes en H. Jans, allen van Elbing, J. J. Anthons van Putwurm, P. Johanſen en E. Broederſen van Nordſtrand, M. Thomſen van Holſtein, M. A. Madſen van de Ever. Uitgezeild J. J. Kortwyk naar Riga, J. P. Hergens naar Stettyn, M. Radeloff, S. P. Taay, A. Woude, F. Dringenberg, J. A. de Boer, V. H. Osterkamp, A. J. van den Berg, S. P. Schuyl, J. Elderiks en C. P. de Jong, allen naar de Oostzee, E. Tjaards naar Hamburg.

Op Westport is gebleeven het Schip *the Lover*, Capt. Cornelisſen, van Altona naar Marſelje: het Volk is geborgen.

By Cherbourg is gebleeven het Schip *the Mary*, Capt. Feddes, van Rotterdam naar Africa: het Volk en de Lading is geborgen.

By Caap St. Vincent is gebleeven het Schip *the Nepthune*, Capt. Doyen van Cette naar Boulogne gedestineert.

Den 1. deezer is het geheele naar de Westindien gedestineerde Bataafſche Convooy, met een gunſtige wind, uit Torbay weder in Zee geſtoken.

Te Bourdeaux is gearriveert J. D. Brunn van Petersburg; te St. Malo M. Cruſe van Libau; te Koppenhagen L. Matſen van hier; te Dramme K. Telloffe van hier; te Riga B. Tadſen en J. Pieters van hier; te Hull J. Shidder van Rotterdam; te Gravefend de Capts. Gray, Pronk en Plug van Rotterdam; den 27. July in de Zond T. C. Rorgans van hier.

Te Dantzig lag zeilree J. J. Meſenbroek naar Edam en te Elbing G. H. Leurts naar Harlingen.

MARKTPRYSEN te ROTTERDAM den 6. September.

Jarige Zeeuwſ. Tarwe	——	——	36. 38 a 40 ß Z. zak.
Nieuwe dito	——	——	34. 36 a 38 ß Z. zak.
O. Zeeuwſche Rogge	——	——	24 a 26 ß Z. zak.
N. Zeeuwſche Rogge	——	——	28 a 30 ß Z. zak.
N. Graauwe Erwten	——	——	18. 20 a 24 ß Z. zak.
N. Blaauwe dito	——	——	17. 18 a 19 ß Z. zak.
N. Witte Erwten	——	——	16 a 18 ß Z. zak.
Vlaamſe Boekweyt	——	——	op 154 ₩ a 65 £ 't last.
Brabandſe dito	——	——	op 154 ₩ a 65 £ 't last.
N. Winter Garst	——	——	78 a 82 gl. 't hoed.
Zomer Dito	——	——	68 a 70 gl. 't hoed.
N Zeeuwsch Koolzaad	——	——	58 a 60 £ 't last.
Voerhaver	——	——	46 a 48 gl. 't hoed.

De Tarwe word lager verkogt; Nieuwe Rogge wel zoo graag; Garst 2 gl. per hoed ſlapper; Boekweyt 5 £ per last hoger; Koolzaad ſlap; Erwten en Haver in een doen.

FREISINGEN *den* 23. *Augustus.* Heden morgen om 9 uuren rukten 60 man Beyersche Grenadiers, benevens 2 Opper- en 3 Onder-Officiers, komende van Munchen, alhier binnen, en namen provisioneel bezit van onze Stad. Alles is bedaard en stil in zyn werk gegaan. Aanstaande Donderdag wordt alhier eenen Keurbeyerschen Commissaris te gemoet gezien. —— Een Burger onzer Stad, heden morgen vroeg van Erding gekomen, zegt van den kant van de Inn eene aanhoudende Canonnade gehoord te hebben.

ERFURT *den* 24. *Augustus.* Den 21. deezer, is de bezitneeming van onze Stad en van het Graafschap Untergleichen, tot stand gebragt. Het getal der Troupes in Erfurt bestaat uit omtrent 2500 man, welke allen by de Burgers geinquartiert zyn, zynde de oude Rechten, volgends welke alle de Kloosters, Stiften en Ambtenaaren, van Inquartiering bevryd zyn, gerespecteert gebleeven. De Gouverneur Graave van *Wartensleben*, neeft zynen intrek in de Woning van den Steedehouder genomen, voor dewelke, als ook voor het Raadhuis en de Hoofdwacht, den Pruissischen Adelaar geplaatst is. Het Patent van bezitneeming, is, met uitzondering der benaaming des Lands, gelykluidende met dat van Eichsfeld. —— De Keurvorstlyke Beampten des Lands, zyn den 13. deezer in Pruissischen Eed en Dienst getreeden, en hebben, in plaats van de afgegeevene Keurvorstlyke Zegels, Pruissische Zegels bekomen. —— Alle de Kassen zyn in beslag genomen; dan, tot heden toe heeft de Regeering van het Gericht, de Stadsraad, noch de Universiteit, geenen Eed aan zyne Pruissische Maj. afgelegt.

De Maintzische Militairen zyn tot de Pruissische Regimenten ingelyft, en alle de Wachten, zoo wel op de Vesting, als op de Burgt Cyriax en in de Stad, zyn zeer sterk bezet.

KAUFBEUREN *den* 26. *Augustus.* Heden namiddag zyn de Keur-Beyersche Commissarissen by zyne Keurvorstlyke Doorl. van Trier, op het slot Oberndorf, uit Munchen aangekomen. Het oogmerk van hunne komst is ligtlyk te raaden. —— Morgen rukken de Keur-Beyersche Troupes, in de Augsburgsche Bisschoplyke Grensstad Fussen aan de Lech binnen. Naar men verneemt zal Zyne Keurvorstlyke Doorl. van Trier, binnen kort naar Augsburg terug keeren, en aldaar voordaan zyn vast verblyf houden.

DILLINGEN *den* 26. *Augustus.* Morgen rukken de Keur Beyersche Troupes alhier binnen. De tyding hier van, is ons door eenen heden aangekomenen Keurvorstlyke Commissaris aangebragt; ook zal het naar Ulm bestemde Corps, het welk onder den Generaal *Gaza* staat, door onze stad passeeren.

REGENSBURG *den* 27. *Augustus.* Na dat de voorleezing van de Declaratie, in de zaak der Schaadevergoeding, van wegens zyne Rus-Keiserlyke Majesteit en de Fransche Republiek ter Ryksvergadering ingelevert, by de Ryksdeputatie geschied was, wierdt door den Keur-Boheemschen Minister, aan de gezegde Deputatie eene Contra Declaratie overhandigd, welke niet zeer ter begunstiging van die van Rusland en Frankryk verstrekte.

De Heer *von Schraut*, wiens voordragt van zaaken in deeze Declaratie, in denzelfden geest en zin vervat is, als die van den Baron *von Hugel* by de opening der Ryksdeputatie, toont onder anderen daar in aan, dat men, noch aan den Keiser, noch aan het Duitsche Ryk, het uitstellen van de byeenkomst der buitengewoone Ryksdeputatie ten laste kan leggen, dewyl

Zie verder den kant van deeze Bladz.

er meer dan 9 Maanden verloopen zyn, sedert zyne Keiserlyke Maj. en het Ryk, de benoeming deezer Deputatie, aan het Fransche Gouvernement hebben bekend gemaakt, en het zelven, zoo ter afvaardiging van deszelfs daartoe vereischte Gevolmagtigden, als ook ter bepaaling van het best geschiktste tydstip tot het opene van derzelver Zittingen, hebben aangezogt; terwyl men van de zyde der Fransche Republiek in geenen deelen daarop heeft aangedrongen; maar alle mondlyke en schriftlyke aandrangen, ten dien einde door den K. K. Ambassadeur te Parys gedaan, op eene ontwykende wyze zyn beantwoord.

Onder anderen is eene der sterkste trekken, welke de Declaratie van den Heer *Schraut* byzonder kenschetst, de woordlyke opgaave der officieele verzekering, door den Burger *Talleyrand*, Minister der Buitenlandsche Zaaken van de Fransche Republiek, aan den Keiserlyken Ambassadeur te Parys gedaan, welke van den volgenden inhoud is: „*Gy kunt verzekert zyn, dat wy met Rusland omtrent niets overeengekomen zyn, dan omtrent voorslagen, welken wy U te doen hebben. Men kan dit zelfs geen Plan noemen, het is niets anders dan een ontwerp, hetwelk wy aan de Deliberatien der Ryksvergadering zullen aanbieden, als het middel, hetwelk ons het geschiktste voorkomt, om, zoo veel mogelyk, een iegelyk te voldoen. Het zelven zal als eene Raadgeeving, en geenzins op eenen gebiedenden toon, of op zoodanig eene wyze worden voorgedraagen, als of men zulks met geweld wilde doorgedrongen hebben.*"

Hier door blykt het dus, dat, indien deeze Mogendheden, (Rusland en de Fransche Republiek) ter vereffening eener ingewikkelde zaak, hunnen raad en vriendlyke bemiddeling noodig hebben kunnen keuren, zy nochthands daar door geenzins van gevoelen waren, het Duitsche Ryk de magt te ontneemen, van, ter bepaaling van de eisschen van Schaadeloosstelling, en van zoo veele andere, in zyn Eigendom en in zyne Constitutie zoo diep intastende bepaalingen, waar van deszelfs geluk of ongeluk afhangt, te mogen Coöpereeren.

In welke verzekering, Zyne Maj. zynen Minister voor het Keurvorstendom van Boheme (den Heer *Schraut*) gelast, om, voor zoo veel van hem afhing, meede te werken, ter spoedige opening van de Zittingen der reeds vergaderde buitengewoone Ryksdeputatie, volgens de Constitutie des Ryks; ten einde dezelve overeenkomstig de Tractaaten met de Franschen Gevolmagtigden geslooten, onder tusschenkomst en meedewerking van den Russischen Minister, eene Onderhandeling opene, en aan deeze beide Gevolmagtigden, uit naam des Ryks, het vertrouwen betuige, hetwelk het Duitsche Ligchaam, in de billyke oogmerken der beide Mogendheden stelt, met byvoeging, dat de buitengewoone Deputatie des Ryks, derzelver vriendschaplyke voorslagen, in ernstige overweging zal neemen.

SOLINGEN *den* 27. *Augustus.* Laatstleeden Dingsdag was voor de stad Rade, op de Grensen van ons Marktgraafschap Berg geleegen, eenen dag van schrik, verwoesting en ramp. Des morgens om 9 uuren, ontstond er, buiten de muuren derzelve, Brand in eene Brouwery, welke zoo snel de overhand nam, dat in minder dan twee uuren, de gantsche Stad, welke buiten de Schuuren, Lootsen, enz., uit 182 Huisen bestond, in den assche lag. Van alle de Huisen is genoegsaam geen spoor overgebleeven, dan hier en daar een stuk muur. De Roomsche Kerk is blyven staan. De Luthersche Kerk ligt in Puinhoop, en van de Gereformeerde is het Kruisdak afgebrand. De Bouworde der stad deedt wel te gemoet zien, dat dezelve by het ontstaan van Brand, zeer veel gevaar liep; doch men hadt nimmer kunnen denken, dat zy in zoo weinige oogenblikken, zoo geheel en al vernield zoude worden. De ellende der arme Inwooneren, welke genoegsaam niets voor de vlammen hebben kunnen beveiligen, en nu zonder Huisvesting en Voedsel, in de Boomgaarden en op de Velden gelegerd zyn, is hartbreekend, en door de Grysaarts, Zuigelingen en Zieken, naauwelyks te verduuren. —— Verscheidene Inwooneren zyn in de vlammen omgekomen, onder dewelken den Gereformeerden Predikant *Engels*, een Grysaard van 70 Jaar, welke, toen men meende dat hy het ontkomen was, in den Thuin van zyne Wooning, verstikt en verzengd gevonden wierdt, algemeen betreurt wordt.

A D V E R T E N T I E.

, Daar 's Lands Brik *de Ajax*, gecommandeerd door den Capitein SCIPIO OUDKERK POOL, en liggende ter Reede van *Texel*, bestemd is, om by de eerste gunstige gelegenheid na den 20. September aanstaande tot *Convooy* naar *Smirna* te strekken, wordt zulks by deeze van weege den *Raad der Marine* aan de Commercieerende Ingezetenen deezer Republick bekend gemaakt, ten einde daar van, zulks begeerende, gebruik te kunnen maaken.

's HAGE
den 30. *Augustus*
1802.

Ter Ordonnantie van den Raad voornd.
J. DE JONGH.

, Mr. BARTHOLOMEUS WILLEM VISSCHER, Ontvanger van de 25 JARIGE HEFFING op de Inkomsten, te Utrecht en speciaal geauthoriseerd tot de Betaaling der zogenaamde ROODE COUPONS, verscheenen 1. Augustus 1802 van de Losrenten, gesprooten uit de Heffing van drie Percent op de Bezittingen, volgens Publicatien van 15. Maart en 19. April 1800, adverteerd: dat door hem, tot die Betaaling, *Heden*, en vervolgens in iedere week, des *Woensdags*, voormiddags van 9 tot 12 uuren, ten zynen Huize op de Mariæplaats, zal worden gevaceerd.

, Het Departementaal SCHOOL BESTUUR van den *Rhyn* zal te *Utrecht*, op het Stadhuis Vergaderen, op Woensdag den 15. September 1802, des voormiddags ten half 10 uuren.

UTRECHT
den 7. *September* 1802.
C. W. WESTERBAEN.

, Myne waarde Huisvrouw CATHARINA MARGARETHA DEN HENGST, is deezen namiddag omtrend twee uuren door Gods goedheid, zeer voorspoedig verlost van eenen welgeschapenen ZOON.

UTRECHT
den 6. *September* 1802.
W. VOORSTEEGH.

, Heden is tot smart en droefheid van my en myne *zeven* Zoontjens, in den ouderdom van 32 Jaaren en ruim 4 Maanden overleden, myne waarde en zeer geliefde Huisvrouw A. VAN GELDER. — Verzoeke van Brieven van Rouwbeklag verschoond te worden.

AMERSFOORT
den 1. *September* 1802.
A. FRASER.

, Men zal op Zaturdag den 11. September 1802. in het Logement genaamd *Groot Paushuyzen*, binnen deeze Stad publicq Veilen en Verkopen: agt Mergen alderbest WEYLAND, geleegen onder den Gerechte van *Lang Raven*. Breeder by geaffigeerde Billetten en nader onderrichting te bekomen ten Comptoire van den Notaris en Makelaar PHILIP CHRISTIAN POPP, op het Oud-Kerkhoff te Utrecht.

, C. BONTé, J. D. MERCKER, A. LANGERHUIZEN en J. W. VAN EP BONTé, Makelaars, zullen op Saturdag den 18. September 1802, op de Hofsteede SCHAAPENBURG verkoopen: Een groote party capitaale BROEIRAAMEN, LESSENAARS met Raamen, alle de TUINCIERAADEN TUIN- en TUINMANS-GEREEDSCHAPPEN, WAGENS, KARREN, enz. als ook eenige HOENDERS, DUIVEN, vier stuks KOEBEESTEN, en het geen verder ten voorschyn zal worden gebragt.

, TE HUUR met November aanstaande een HUIS met THUIN, STALLING en KOETSHUIS, staande op de kromme Nieuwe-Gragt, voorzien van 5 Beneden-Kamers, modern behangen, 2 Keukens met Regen- en Putwaters Pompen, Kelders, 8 Boven-Kamers, ruime Zolders en verdere Commoditeiten. Te bevragen by J. VAN DRIEL, Mr. Timmerman op het Munster Kerkhof. *Brieven Franco.*

, Men vraagt te *Zeyst* 2 of meer KAMERS, met of zonder Meubilen te HUUR. Adres aan het *Huur-* en *Verhuur-Comptoir*, op de Oude Gracht, by de Brandsteeg te Utrecht.

, Met Permissie, Adverteerd CR. ESCHLER, Castelein in 't Logement '*t Zwarte Varken*, dat hy ter geleegenheid van de *Maatsensche Kermis* (en wel driemaal per week) zynde Dingsdag den 14., Donderdag den 16. en Zaturdag den 18 September 1802 zal geeven, REDOUTE en BAL, beginnende 's avonds ten 10 uuren. —— De Entrée voor ieder Persoon is 1 Gulden, het *Bal* zal door een goed Meester gedirigeerd worden. NB. Men zal zich van alle *Verfrissingen* kunnen voorzien, beloovende eene prompte Bediening.

, J. C. VIEWEG, Boekverkoper te *Nymegen*, is voornemens, om, zodra eene goede uitvoering zulks toelaat, eene *volledige en geheel onpartydige Geschied- en Aardrykskundige Beschryving der Stad en Meiëry van 's Hertogenbosch* uit te geven. Hy vertrouwt dat hier door aan de begeerte van zeer veelen zal voldaan worden, hy kan het geëerd Publiek stellig verzekeren, dat in alles stipte nauwkeurigheid en onzydige waarheid door den Schryver, die de Meiëry door en door kent, zal in acht genomen worden. Hy hoopt, dat het geëerd Publiek zyne pogingen zeer gewillig, door Intekening, wel zal willen begunstigen, en biedt daar toe een Plan van Intekening, het geen overal te bekomen is, *gratis* aan. De Intekening staat open tot den 15. September 1802.

, H. C. A. THIEME, Boekhandelaar te Zutphen, heeft gedrukt en alomme verzonden: J. H. TIEFTRUNK, over Staatkunde en Wetgeeving, uit het Hoogduitsch door W. R. OP TEN NOORT, met eene Voorreden en Iets over *Eudæmonisme*, door B. NIEUHOFF, Hoogleeraar in de Philosophie te Harderwyk. Dit Werk is van het uiterste gewigt voor elken Staatsman en Staatsburger, welken eene geregelde Staatsregeling ter harten gaat, —— die de rust en orde op den welverdienden prys stelt, —— van wentelen en herwentelen, van usurpatien en reactien, niet alleen walgt, maar zelfs een afschrik heeft. De volgende onderwerpen worden in dit Werk meesterlyk behandeld. 1. De vooruitzicht by den afloop der agttiende Eeuw, gunstig voor het heil der Menschheid; Aanmerkingen over de waarde en het recht van den Mensch, —— over de form en het doel der Burgerlyke inrichting, —— over grondbeginselen der Staatkunde en Wetgeving. 2. Welk is het onbepaalde doel der Menschheid? 3. Welk is het doel eener Burgerlyke Staatsregeling. 4. Welke is de beste Burgerlyke inrigting der Staatsform? 5. Wat is een Regent, en welken zyn deszelfs Pligten? 6. Wat is een Staatsburger? Welk zyn deszelfs Pligten en Rechten? en hoe moet hy door zyne Regenten worden aangemerkt? 7. Hoe moet men hevige Staatsomwentelingen best voorkomen? 8. Hoe kan men eene hevige Staatsomwenteling op de zekerste wyze doen bedaren? De prys is *f* 2 : 12.

, GEHEEL NIEUW VERMEERDERD EN VERBETERD KOORN- LYN- en alle andere ZAADEN HAND-BOEKJE, voor Amsterdam, en verdere Steeden en Dorpen van Holland: en diverse Buitenlandsche Plaatsen: zeer gemaklyk voor alle Kooplieden, en byzonder voor Graanhandelaars, Brood- en andere Bakkers, Grutters, Brouwers, Branders, Graanmolenaars, Koopvaardy- en alle andere Schippers; waar in men in een oogenblik kan zien, hoe veel ggl. £. ß. ß. gl. stuiv. en penn. 't Last, Mud, Zak, Schepel en de Ton van Tarwe, Rog, Lyn- en alle andere Zaaden kost, en wat voor ieder van 't zelve aan 's Lands en Stads Inpost en Maalloon volgends de nieuwe Ordonnantie betaald moet worden, en de Schippers na de Cubische voet berekend zal vinden, hoe veel Ponden of Lasten Graan en andere Goederen in hunne scheepen op de juiste Vragt kan laaden; na welks berekening ook een elk accuraat kan weeren, hoe veel men in Pakhuizen of op Zolders kan bergen, enz. —— Dit geheel nieuw Werkje, door verscheiden Liefhebbers deezer Handel, tot groot gemak saamgesteld, word in 12vo. à 8 Stuiv. uitgegeven by C. GROENEWOUD en A. VAN OOSTEN Jr. op de N. Z. Agterburgwal over de Wyde Steeg te Amsterdam en alom.

, NODIGE HANDELWYS DER VROUWEN; betreffende die Mannen, die de Vrouwen niet wel behandelen en plaagen: De boosaardigheid van den zelve te beteugelen; en wel te bestieren, de misleiding van hun en ook die der Vrouwen te ontdekken, hoe men elkander op de beste wyze kan regeeren, en de aangenaamste Vruchten des Huuwlyks smaaken: —— Verkeerde *Opvoeding der Jonge Dochters, hoe een Meisje die de bloeiende ouderdom van agtien jaaren bereikt, in de Waereld moet handelen, haar in verkeering niet te laten misleiden, maar haare Geliefde kan behouden tot een ongestoorde Echt.* —— *De Speelwekken des Huwlyks, 't gedrag der Vrouwe in den Huwlyken Staat, de Œconomie, Gezelschappen, Tverzucht, Opschik, Lecture, 't Gemak en haar Gedrag voor en na de Bevalling, om voor te koomen van geen ongelukkige Kinderen te verwekken enz.* —— Dit Werkje door eene *Vrouw* uit haar eigen ondervinding en inzonderheid aan 't Gehuuwd en Ongehuuwd Jufferschap op eene aangenaame bevallige manier geschreeven, is in 8vo. à 12 Stuivers te bekoomen by C. GROENEWOUD en A. VAN OOSTEN *Jr.* op de N. Z. Agterburgwal over de Wyde Steeg te *Amsterdam* en alom.

, By WILLEM VAN YZERWORST, Boekhandelaar te Utrecht, is van de Pers gekomen en alom verzonden:

I.	P. H. VAN LIS, over de Catechismus 4de Stuk.	*f* 1 : 5 : - :
	Van het 1ste, 2de en 3de Stukje zyn nog eenige Exemplaaren te bekoomen.	
II.	HINLOPEN, Overdenkingen, 2 Deelen.	*f* 3 : 0 : - :
III.	—— —— Gedachten over de H. Schrift	*f* 1 : 10 : - :
IV.	C. v. D. LEEUW, over den Aart, Bewaring, Opheldering en Uitbreiding van het Euangelie voor de geboorte van J. Christus, 5 Stukken.	*f* 5 : 13 : - :
V.	Christelyke overdenkingen over de Godheid van J. Christus	*f* 1 : 5 : - :
VI.	MASMAN, over Openbaringen II. en III.	*f* 1 : 4 : - :
VII.	—— Leerredenen.	*f* 0 : 4 : - :
VIII.	—— Proeve van Voorstellen voor min vermogende.	*f* 0 : 8 : - :
IX.	YPEY, Kerkelyke geschiedenissen van de Agttiende Eeuw, 3de Deel.	*f* 3 : 12 : - :
X.	EWALD, Christelyk Huis- en Handboek, 1ste Deel.	*f* 3 : 15 : - :
XI.	CLARISSE, Leerredenen.	*f* 1 : 16 : - :

TE UTRECHT, BY DE LEEUW EN COMP.